

Fortaleciendo mis raíces voy, reconociendo quien soy

Fortalecimiento de la tradición oral en los estudiantes del grado 5° de la Institución Educativa Municipal Obonuco, a través de mitos y leyendas propios del territorio

Lesmy Viviana Buchely Achicanoy

Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD)

Escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU)

Licenciatura en Etnoeducación

Pasto

2019

Fortaleciendo mis raíces voy, reconociendo quien soy

**Fortalecimiento de la tradición oral en los estudiantes del grado 5° de la Institución
Educativa Municipal Obonuco, a través de mitos y leyendas propios del territorio**

Lesmy Viviana Buchely Achicanoy

Trabajo de grado como requisito parcial para optar al título de Licenciado en Etnoeducación

Viviana Alejandra Arcos Rodríguez

Asesora

Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD)

Escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU)

Licenciatura en Etnoeducación

Pasto

2019

Fortaleciendo mis raíces voy, reconociendo quien soy

Agradecimientos (o dedicatoria)

Principalmente a la madre tierra, la vida misma, por darnos el sustento diario, a los espíritus de mis ancestros que me han orientado y fortalecido en este camino.

A mi madre que siempre me ha apoyado y ha sido el motor en mi vida, la motivación de salir adelante, por ser padre y madre a la vez, por impulsarme a alcanzar nuevas metas y cumplir mis sueños, por heredarme esa fuerza y esa fortaleza de continuar pese a todas las dificultades.

A mis hermanos por estar ahí acompañándome, por compartir conmigo el hecho de enfrentar el mundo con las cosas más duras de la vida.

A mis compañeras de estudio, excelentes personas y amigas, por apoyarme, enseñarme y acompañarme en todos esos momentos y etapas de la vida.

A Miguel A. por su compañía y amor incondicional, a su padre Taita Efrén A. por darme esta oportunidad de estudio, por aconsejarme y apoyarme siempre.

A mis maestros, por todos los aprendizajes y los compartires durante toda la carrera, por la paciencia y la entrega para conmigo y con mis compañeros.

A mis compañeros docentes, por compartir este sentir mutuo por la docencia, más aún en el campo de la Etnoeducación, para esa resignificación y fortalecimiento de nuestras comunidades, por compartir todos esos espacios de regaños, trasnochos, preocupaciones, pero también de alegría, de risas, satisfacción en cuanto al deber cumplido...

Muchos y miles ¡pai! a todos los que hicieron este sueño posible.

...El camino continúa...

Tabla de Contenido

Resumen

Introducción

Capítulo 1. Planteamiento del problema	10
1.1 Descripción del problema	10
1.2 Pregunta de investigación	11
1.3 Justificación	12
1.4 Objetivos	14
1.4.1 Objetivo General	14
1.4.2 Objetivos Específicos	14
Capítulo 2. Marcos de referencia	15
2.1 Marco teórico y conceptual	15
2.2 Marco contextual	21
Capítulo 3. Diseño metodológico	24
3.1 Enfoque de investigación	24
3.2 Método de investigación	24
3.3 Tipo de investigación	25
3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de información	26

Capítulo 4. Desarrollo, análisis y discusión de resultados	28
4.1 Subtítulo alusivo al primer objetivo específico	28
4.2 Diseño de estrategia pedagógica enfocada	33
4.3 Implementación de la propuesta pedagógica	43
4.4 Conclusiones	51
4.5 Recomendaciones	52
Referencias bibliográficas	53
Anexos	56

Resumen

El proyecto de investigación realizado con los estudiantes del grado quinto de primaria de la Institución Educativa Municipal del corregimiento de Obonuco, se centró en el fortalecimiento de la tradición oral, como alternativa educativa y pedagógica pertinente en el rescate del legado ancestral y cultural con el que cuenta esta comunidad, además incluye actividades creativas que se realizaron desde la integración y el compartir con sabedores y abuelos de la comunidad, resignificando y trayendo al presente esos saberes ancestrales desde mitos y leyendas propios del territorio, continuando en el proceso de trascendencia hacia las generaciones venideras, en el tiempo y en los diferentes espacios, como resultados finales tuvimos una experiencias muy significativas pues se logró cambiar la rutina academia que tenían los estudiantes y se crearon escenarios donde realmente si se aportó y se seguirá aportando hacia ese fortaleciendo de toda esa riqueza cultural existente en el territorio de Obonuco.

Abstract

The research project accomplished with fifth grade students belonging to I.E.M del corregimiento de Obonuco is focused on strengthening the oral tradition, as a relevant educational and pedagogical alternative to rescue the ancestral and cultural legacy that the community keeps alive. Moreover, the project includes creative tasks that were developed integrating wise people and leaders of the community who used myths and legends belonging to the community as a mean of rekindling and keeping alive the ancestral knowledge, trying to transfer it to the next generations, time and different realms. As a final result, it was obtained from it, a meaningful experience, since from this, it was possible to change the academic routine of the students and create settings where the activities did contribute and maybe they keep contributing to strengthen the cultural richness that the community possesses.

Introducción

La identidad cultural y tradiciones de un pueblo vienen definidas históricamente a través de múltiples aspectos en los que plasma su cultura, la forma de relacionarse, la realización de festejos propios como ritos y ceremonias, la forma de hablar, la expresión corporal a través de la danza, la música, el teatro, entre otros. Generalmente estos aspectos se convierten en comportamientos colectivos que se fundan desde los diferentes sistemas de valores y creencias.

En el corregimiento de Obonuco según Chaves (1983) “en el año 1590 se expidió un documento a cargo del capitán Rodrigo Pérez, donde define a Obonuco Valle de Quillacingas, Doctrina de Clérigos con 52 indígenas tributarios”. (p.155). Lo que comprueba que este territorio cuenta con un pasado indígena; fue entonces que desde años después datos como este y algunas vivencias contadas por parte de los mayores de este territorio motivaron a los señores José Efrén Achicanoy y Walter Diego Malte a realizar investigaciones y trabajos en la búsqueda y desarrollo de actividades tendientes a rescatar procesos culturales de resignificación y fortalecimiento de la identidad latentes en este territorio.

Estos trabajos fueron realizados inicialmente desde la danza, la música y el teatro; generando un ideal de reivindicación y reindigenización en este territorio, y logrando que la comunidad indígena forme y haga parte de todo este proceso. Finalmente, después de realizar un proceso de pasos importantes, se logra el restablecimiento del cabildo indígena Quillasinga de Obonuco, mediante la resolución de inscripción No. 073 del 4 de junio del año 2011. (Ministerio del interior, Obonuco, 2011).

En ese sentido el proyecto de investigación tiene la iniciativa de aportar en el fortalecimiento de la identidad y las tradiciones, empezando a trabajar desde la comunidad y para beneficio de la

misma con los niños y niñas del grado quinto de primaria de la Institución Educativa Municipal de Obonuco, a partir de la tradición oral y mediante mitos y leyendas propios del territorio.

El proyecto consta de cuatro capítulos, que inician con un primero, que aborda la descripción del problema de investigación, planteando una pregunta problémica que orientó el camino del presente proyecto. Se continúa con la Justificación, que argumenta las razones por las cuales se realizó esta investigación además de su importancia, y se cierra el primer capítulo con los objetivos: un Objetivo General y tres Específicos.

El capítulo dos, describe el marco de referencia que ayudó a sustentar la presente investigación. Por medio del marco contextual, que describe el lugar donde se implementó el presente proyecto, el cual parte de un macro contexto, denominado territorio de Obonuco y un micro contexto que lo conforma la Institución Educativa Municipal Obonuco.

Por otra parte, el capítulo tres, consta del diseño metodológico, el cual permitió la obtención de una información desde las diferentes etapas de análisis y desarrollo del proyecto de investigación. El capítulo también describe el enfoque de investigación que es de carácter cualitativo, el método de investigación que es de investigación - acción, y el tipo de investigación crítico social, además de las técnicas e instrumentos de recolección de información utilizados, que fueron: diario de campo, cuaderno de notas, entrevistas abiertas, observación participativa y formato de evaluación de impacto.

Finalmente el capítulo cuatro, describe el desarrollo, análisis y discusión de los resultados obtenidos, partiendo desde las causas que originaron el problema de investigación, el diseño de una estrategia pedagógica que se implementó como aporte a la problemática encontrada, terminando con unas conclusiones y recomendaciones finales.

Capítulo 1. Planteamiento del problema

1.1 Descripción del problema:

En el corregimiento de Obonuco se evidencia un desconocimiento total frente a la identidad cultural que define a la población, en la medida en que la mayoría de sus habitantes desconocen su historia, geografía, además de sus hábitos, tradiciones y costumbres propias del territorio ancestral; la comunidad se avergüenza de sus raíces y su cultura, una consecuencia del desconocimiento. Es además una situación que ha trascendido a partir del proceso histórico de colonización que parte de la época de la conquista, donde se instauraron parámetros de poder impuestos por el eurocentrismo como clase dominante y fueron las regiones Latinoamericanas, pueblos sometidos bajo la instauración de imaginarios sociales de vida, donde lo blanco y lo europeo, se concebían como lo mejor, cambios que ocasionaron transformación en las diferentes formas de vida de los nativos habitantes quienes cambiaron, no solo su forma de pensar, sino también su cultura y su cosmovisión; además de su distribución social, su lengua y su religión.

Todos estos parámetros de cambio y de forma de vida, permearon la mayoría de los territorios a lo largo y ancho de Latinoamérica, transformaciones a las cuales Obonuco, no es ajeno.

En esa medida, hablar de identidad cultural se refiere a la existencia histórica de personas y pueblos, que buscan su proceso de conformación, como producto de su propia realidad histórica que los lleve a la autoconstrucción personal y comunitaria. (G. Varas, 2000, p.38).

El territorio de Obonuco, es un lugar lleno de riqueza cultural, que necesita que dichos conocimientos y legados ancestrales sean conocidos y dados a conocer a la comunidad como parte de la memoria histórica de los pueblos, no solo con la intención de que sean abordados, sino, además compartidos y debatidos en un foro social de amistad, de cordialidad y filialidad,

persiguiendo así la integración de sus habitantes. Por medio del dialogo de conocimientos y saberes se fortalece la identidad, que permiten de alguna manera mitigar las problemáticas sociales que aquejan a la población, tales como: la desunión familiar, la falta de valores, la delincuencia, la drogadicción a temprana edad, los problemas ambientales entre otros.

Fue fundamental para el fortalecimiento de la identidad cultural de la comunidad, el trabajo por medio de la tradición oral, que aparte de hacer un proceso de transmisión de saberes, también contribuye a la integración de la comunidad, en un dialogo que genere la estructuración de un camino común, en conjunto, que redunde en beneficio de la comunidad, recordando el pasado, que se hace presente en los abuelos, quienes nos enseñan desde sus experiencias de vida, como en el caso de las mingas, trabajos colaborativos en bien de la comunidad. Es así como la tradición oral, permite que la memoria histórica trascienda hacia las nuevas generaciones, no solo con la intención de ser abordada, sino con el deseo de que esos saberes sean compartidos y debatidos en entornos y espacios sociales de integración y resignificación.

Finalmente, y teniendo en cuenta que en esta comunidad existió una cultura indígena milenaria con costumbres y tradiciones propias, que desafortunadamente tienden a desaparecer a través del tiempo y que necesitan ser abordados en diferentes escenarios y grupos sociales para su preservación, por ello se ha planteado la siguiente **pregunta problema:**

1.2 Pregunta de investigación: ¿Cómo fortalecer la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la I.E.M. de Obonuco a través de mitos y leyendas propios del territorio?

1.3 Justificación:

Obonuco, tiene un pasado indígena que necesita conocerlo y trascenderlo hacia una comunidad relativamente nueva que necesita saber de dónde viene, con que cuenta y hacia dónde va, por ello la necesidad e importancia de dar a conocer la historia cultural ancestral y sagrada que pertenece a toda la comunidad.

El presente trabajo trata de generar en la comunidad el deseo de conocer, reconocer y aprender sobre su territorio, dando la posibilidad de generar un aprendizaje significativo desde el contexto, desde el entorno, la historia y la riqueza cultural, invitando a un auto reconocimiento, y a la valoración de su cultura.

Fue así como se logró implementar la propuesta pedagógica que se desarrolló con los niños y las niñas del grado quinto de primaria de la Institución Educativa Municipal Obonuco, un gran escenario que posibilitó que los estudiantes conozcan algunas características que definen a Obonuco, como son: la historia, los mitos, leyendas, lugares y los personajes representativos en el territorio. Que además posibilitó la interacción indirecta de los padres de familia que mediante el acompañamiento de sus hijos les permitió acceder a los saberes que enriquecen la tradición oral, un hecho que les dio la oportunidad de involucrarse en la recuperación de su cultural, de lo propio, y a la reflexión constata de las fronteras áulicas que generan las instituciones educativas.

Con el proyecto se generó en los niños y niñas la inquietud hacia la búsqueda, el rescate y el fortalecimiento de su identidad; porque es importante que se reconozcan y se identifiquen como grupo social que puede proyectarse hacia el futuro, como una parte viva y dinámica de la sociedad, de ahí la importancia de la tradición oral como fuente que permite el aprovechamiento de los saberes con la finalidad de rescatarlos, replicarlos, enriquecerlos y mejorarlos.

Es así como la educación de los pueblos indígenas es determinante en el desarrollo socio-cultural de las comunidades y en especial de los niños y niñas quienes a su corta edad anhelan escuchar, conocer y trasladar conocimientos acerca de sus particularidades. (Política Pública de los pueblos indígenas de Nariño, 2019).

El proyecto se fundamentó en la investigación y el desarrollo de estrategias pedagógicas que se implementaron dentro del aula de clases, buscando darles continuidad y fortaleciendo todos los esfuerzos que se realizan a nivel institucional y comunitario con el fin de rescatar la identidad cultural, fundada: en el reconocimiento realizado en 1950 al corregimiento de Obonuco como “Valle de Quillacingas”, recogiendo además el proceso que se ha venido adelantado por el cabildo indígena de Obonuco, en pro del rescate de la cultura ancestral a partir de su restauración en el año 2011.

El proceso de auto reconocimiento e inmersión hacia la tradición oral, se realizó través de los mitos y leyendas propios del territorio, pues es a partir de las historias contadas y vividas, se fortalece la identidad cultural indígena. Como nos menciona Efrén Achicanoy, Gobernador del Cabildo Indígena de Obonuco: “Nos hemos revitalizado a través de la palabra de nuestros abuelos”

1.4 Objetivos del proyecto de investigación:

1.4.1 Objetivo general:

Fortalecer la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la I.E.M. de Obonuco a través de mitos y leyendas propios del territorio.

1.4.2 Objetivos específicos:

Identificar las causas de la pérdida de la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la I.E.M. de Obonuco.

Diseñar una estrategia pedagógica que aporte al fortalecimiento de la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la I.E.M. Obonuco a través de mitos y leyendas propios del territorio.

Implementar y evaluar la estrategia pedagógica que fortalezca la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la IEM de Obonuco a través de mitos y leyendas propios del territorio.

Capítulo 2. Marcos de referencia

2.1 Marco Teórico y Conceptual

Definición de identidad cultural: Cuando se habla de identidad se piensa en quien soy, como me ven los demás y como me veo a mi mismo, la identidad define tanto al individuo como al grupo social que pertenece, además la identidad cultural incluye aspectos como: género, etnia, sabiduría, lengua, edad, sexo entre otras referencias.

De acuerdo a la (UNESCO, 2009) “La identidad cultural es un proceso fluido que se transforma por sí mismo, y se debe considerar no tanto como una herencia del pasado, sino como un proyecto futuro”. Pues la identidad cultural está en una constante construcción, debido a los diferentes medios y espacios en los que vivimos en la actualidad. Pero para Pruvost, (2018), la identidad cultural son todas las características únicas que se combinan para definir a un ser único y cuando comparte esas características en un grupo social lo hace miembro de la misma. (p.1.)

Ya que la identidad cultural lo compone un todo; el territorio, la historia, la comunidad, la cultura, las tradiciones, su ser, el compartir, los valores, las formas de comportamiento, todo lo que se ve, lo que se siente y la relación que se realizan a través de los diferentes componentes.

La oralidad de las comunidades indígenas: mediante el lenguaje oral se construyen y extienden saberes ancestrales, conocimientos, el pensamiento individual y colectivo, generación tras generación. Por medio de la oralidad, se establecen relaciones entre seres humanos y entre comunidades, siendo este el mecanismo más adecuado para aprender y transmitir conocimientos.

El señor Walter Malte, cabildante y sabedor del territorio de Obonuco asegura que la oralidad es la manera de recorrer nuestra memoria, de ahí la importancia de dar a conocer nuestra historia

desde las artes como la danza, el teatro, los títeres, las narraciones de cuentos, historias, mitos y leyendas, que se basan en acontecimientos y experiencias vividas dentro del territorio, las cuales transmiten no solo esas historias si no también el legado ancestral con el que cuenta la comunidad que quiere darse a conocer y hacerse presente en la actualidad.

“Las diferentes historias de las comunidades son parte fundamental de la identidad de una sociedad, es conocer de dónde vienen y cómo han llegado a ser lo que son ahora” (L. Molano, 2007, p.70).

Tomando en cuenta los testimonios de vida, son ellos los que ayudan a comunicarle al mundo, otras realidades que ayudan a ver a la sociedad en sí misma, por ello el habla ha sido y sigue siendo cultura. La palabra de los abuelos era sagrada y simboliza la vida misma, ya que era la mejor forma de comunicar, transmitir y conocer lo pasado, a los antepasados y en si saber lo que uno mismo es y de donde viene. Ese conocimiento sagrado tiene una gran importancia porque ha trascendido desde años atrás, desde la personalidad de los pueblos, y desde las nuevas experiencias por las que ese conocimiento ha ido pasando.

La palabra del abuelo se expresa a través de frases, saberes, mitos, cuentos, mitos, leyendas e historias de vida, pues mediante ellos se están transmitiendo las enseñanzas y sabidurías de un pueblo y lo que realmente son, su único instrumento de comunicación es la palabra oral, los abuelos relatan con propiedad y añoranza la sabiduría, por ejemplo, en las celebraciones que son retomadas año tras año. (N. Ramírez, 2012, p.133).

De la historia y las generaciones surgen las costumbres y tradiciones, siendo prácticas que continúan hasta la actualidad, algunas con mayor integridad que otras, y a su vez mantienen vivos ciertos valores dentro de un entorno.

Importancia de la tradición oral: La tradición oral permite conocer no solamente los valores, conductas y creencias de un lugar también logra profundizar en la memoria histórica de una ciudad, de un hogar de una comunidad. Es así como desde la aparición del hombre en la tierra, surge la oralidad, los saberes y forma de vida, para determinar a partir de la conformación de las comunidades sus tradiciones y el origen de su historia. (L. Cruz y J. Cajamarca, 2016 p.26).

La oralidad forma parte de la cultura, no es una vivencia personal sino una vivencia que se construye colectivamente a través del tiempo, retroalimentándola desde nuevas experiencias de vida, desde nuevos contextos. Además, permite un espacio de unión e integración donde un grupo de personas se reúne para contar hechos del pasado, a cargo de una voz que transmite esas experiencias y vivencias que identifican y definen a un pueblo. (M. Jiménez 2016, p.299).

Se puede decir que la tradición oral es la historia viva de un pueblo, de una comunidad que ha ido manteniendo vivo ese legado ancestral a través de la transmisión de esos conocimientos propios, desde vivencias y experiencias cada vez más nuevas y actualizadas.

Según M. Zapata, (1977), la tradición oral permite la transmisión de una cultura, basándose en tres leyes fundamentales: Ley de la acumulación, todos los conocimientos son acumulables a través de los tiempos. Ley de transmisión, todos los conocimientos son transmisibles gracias a que cada generación se enriquece con los conocimientos que recibe de las generaciones anteriores y Ley de la modificación, ningún conocimiento es recibido pasivamente. (p. 99-100).

De acuerdo a lo anterior tenemos que a partir de la tradición oral cada generación significa la vida cotidiana, puesto que el hombre acumula conocimientos, basados en saberes experimentados, llevados en un proceso de transmisión a las nuevas generaciones, estos conocimientos se modifican, fortalecen, construyen y enriquecen, y finalmente se resignifican.

Para Bernal (2000), la tradición oral se compone de tres elementos que lo delimitan, 1.) La verbalidad; tradición oral que incluye lo hablado, lo contado y no solo aquellos testimonios que emplean otros medios para su transmisión, como la escritura, la pintura, la escultura, los íconos o las imágenes, 2.) El Pasado; existen testimonios hablados, como los rumores y las noticias, que no son tradición oral porque no han hecho el recorrido temporal de una generación a otra, no han sufrido la prueba del tiempo y 3.) La transmisión Indirecta, testimonios indirectos, la versión y los comentarios de los participantes en cualquier acontecimiento desencadenan, toda una serie de testimonios que son transmitidos y aprendidos por personas que no participaron en ellos. (p.11)

De acuerdo a la cita anterior, tenemos que la tradición oral es netamente una acción verbal, que hace que la cultura se haga presente desde el pasado, pues permite recuperar y mantener vivos los conocimientos y saberes propios, en la tradición oral existen experiencias vivas y esenciales para el buen vivir de la comunidad, pues dichos conocimientos construyen y fortalecen a las familias a medida que se van trasladando, por lo tanto van adquiriendo un nivel de sabiduría que se fortalece y va trascendiendo hacia generaciones futuras.

Según (Villamil, 2015, p.2), la tradición oral es la madre de los textos actuales, ya que en el principio de la historia no había con que escribir así que los hechos, acontecimientos y explicaciones que los hombres necesitaban tener y dejar en el mundo se hicieron posibles a través de la tradición oral, naciendo después así la escritura.

De lo mencionado anteriormente, podemos decir que la tradición oral es la capacidad propia y cultural que tienen los pueblos para relatar, contar y compartir historias, en esa media fue la oralidad la que permitió que la tradición pasara de generaciones en generaciones para ser recogida finalmente desde la escritura guardando fidelidad a esa versión contada.

También tenemos a (M. Jiménez 2016, p.300), quien, en su mayoría de obras literarias antiguas, las ha hecho posibles gracias al cúmulo de información que se transmite de unas a otras generaciones; además, muchos de los textos actuales son posibles gracias a la transmisión oral.

Concluimos entonces según de lo anterior, que la tradición oral es la forma de transmitir desde tiempos anteriores a la escritura, la cultura de una comunidad, la experiencia y las tradiciones de una sociedad a través de relatos, cantos, oraciones, leyendas, fábulas, conjuros, mitos, leyendas, cuentos, etc.

Para E. Civallero cuando cita a: Moss 1988, define a la tradición oral como un frágil milagro que está conformado por un conjunto de recuerdos y comprensiones de los pasados que se entremezclan con vivencias del presente y expectativas del futuro, naciendo y desarrollándose en el seno de una comunidad de forma espontánea y con el propósito de conservar y perdurar más allá del olvido y la desaparición de sucesivas generaciones; un hecho que se mantiene por medio del vínculo íntimo con el grupo de personas que la produce en su dinámica social intelectual y espiritual y se transmite de forma verbal y personal, que mantienen los lazos sociales. (p.5).

Es así como la tradición oral se relaciona con temas tan importantes como la historia y la identidad, que por medio de mitos y leyendas fueron transmitidos por los abuelos, los cuales recrear y traen al presente los saberes y conocimientos que se vivieron en territorio.

Por ello es importante mencionar el origen de los mitos y leyendas, de la tradición oral latinoamericana ya que desde su pasado milenario tuvo innumerables personajes que aún sin saber leer ni escribir, transmitieron cuentos, mitos y leyendas, de generación en generación y de boca en boca, hasta cuando aparecieron los compiladores de la Colonia y la República, quienes, dependiendo del manejo de la pluma y el tintero, perpetuaron la memoria colectiva en las

páginas de los libros impresos, pasando así de la oralidad a la escritura, pero a la vez salvaguardando una rica tradición popular que de otro modo, pudo haber sucumbido en el tiempo y el olvido. (M. Jiménez 2016, p303).

Los mitos y leyendas historias vivas: el mito es la acumulación de la memoria colectiva de recuerdos que los grupos humanos elaboran espontánea y desapercibidamente, para expresar un saber, para comprender el mundo y para dar un sentido a la existencia dentro de ese mundo.

Un mito (del griego μῦθος, mythos, «relato», «cuento») es un relato tradicional que se refiere a acontecimientos prodigiosos, protagonizados por seres sobrenaturales o extraordinarios, tales como dioses, semidioses, héroes, monstruos o personajes fantásticos, los cuales buscan dar una explicación a un hecho o fenómeno. (P. Villamil 2015, p.11, *Mitos y Leyendas*).

Las leyendas se caracterizan por ser narraciones populares que involucran seres fantásticos asociados con la realidad, en las leyendas se encuentran inmersos aquellos sucesos significativos que conforman parte de la historia de una comunidad.

Una leyenda es una narración de hechos naturales, sobrenaturales o mezclados, que se transmite de generación en generación de forma oral o escrita.

Según Galindo & Valencia, 2003, las leyendas son una especie de relato literario, se fundamenta en personajes presuntamente históricos a los que se les atribuyen aspectos pertenecientes a relatos míticos anteriores que han llegado hasta nosotros a través de la tradición oral. (p.11).

2.2 Marco contextual:

El Territorio de Obonuco: fundado en 1586, por Alonso Carrillo, con el nombre de “Xobonuco”, nombre originario de instrumento musical llamado “Oboy” o Carina. Antiguamente se conoció a este territorio con el nombre de “Jobonuco” o “Xobonuco”, que según las comunidades indígenas significa valle de piedras, teniendo en cuenta la cercanía con el volcán Galeras y los relatos históricos. También se dice que, en tiempos de la conquista, se llamó “plaza de la constitución” ya que en esta parte se formó un centro de comercialización, que era paso obligado de los españoles hacia el sur; datos del libro verde sobre la conquista, que se encuentra en Quito, Ecuador. (J. Botina, 2013, Historia, el corregimiento de Obonuco).

Durante mucho tiempo se mantuvo como resguardo indígena y con el tiempo paso a ser comisaria del corregimiento de Catambuco, pero en el año de 1979, según el acuerdo 012, del 24 de abril, se nombró a Obonuco como un corregimiento más del municipio de Pasto, que empezaría a funcionar como tal desde el primero de mayo del mismo año. (J. Botina, 2013, Historia, el corregimiento de Obonuco).

Los límites geográficos de Obonuco son: al norte con los Lirios y la planta de acueducto urbano EMPOPASTO, al sur con los corregimientos de Gualmatan y Jongovito, al oriente: con los barrios Altamira y las Palmas y al occidente: limita con la reserva natural del Galeras.

El territorio de Obonuco se divide en siete sectores, así: sector centro o cabecera corregimental, y los sectores: las Malvas y Santander, San Antonio, Mosquera, Bellavista, la Playa y San Felipe. (J. Botina, 2013, Historia, el corregimiento de Obonuco).

Actualmente la comunidad se auto-reconoce como indígena Quillasinga, y ha iniciado desde hace algunos años un proceso de reconstrucción de lo propio, de lo que permanece vivo en la

memoria de toda la comunidad, en especial de los Mayores, un pensamiento que ha sobrevivido a través del tiempo y que por medio de la reorganización de cabildo tomo fuerza y logró su reconocimiento ante el Ministerio del Interior y ha adelantado diferentes proyectos que buscan el fortalecimiento de todo lo que concierne a los usos y costumbres que como pueblo originario posee. (J. Botina, 2013, Historia, el corregimiento de Obonuco).

Caracterización de la Institución Educativa Municipal de Obonuco: La Institución Educativa Municipal de Obonuco es una entidad de carácter oficial, de naturaleza mixta, aprobada mediante resolución No.164 del 27 de mayo del año 2002, cuenta con el reconocimiento oficial del Municipio bajo el decreto 0369 del 23 de agosto del año 2003. Su modalidad es: Técnico Agroindustrial Hortofrutícola, autorizada también mediante la resolución No. 1639 el 16 de septiembre del año 2009. (PEI Obonuco, 2010).

Los espacios Físicos de la institución están establecidos en dos sedes, primaria y bachillerato, con salones de clases no tan amplios y medianamente adecuados, cuentan con iluminación, e infraestructura que ocasiona incomodidad para algunos estudiantes; la primaria cuenta con un salón o restaurante, además de un salón múltiple medianamente grande, donde se realizan diferentes actividades culturales, escolares, pedagógicas entre otras. Además, los ambientes de aprendizaje, cuentan en la sede primaria con dos canchas, una de microfútbol y otra de baloncesto, unos espacios de recreación no adecuados y en mal estado; la secundaria cuenta con un patio pequeño donde los estudiantes salen a la hora de descanso. (PEI Obonuco, 2010).

Los recursos para las actividades didácticas son escasos, cuenta con dos videos bean, un televisor, una grabadora, y una sala de cómputo con servicio de internet y para su utilización los docentes de la I.E. deben turnarse y solicitarlos con anticipación. En cuanto a los materiales de

trabajo los estudiantes utilizan: cartulina, papel bond, fomi, tijeras, colbón, cinta, etc. Que los traen desde sus casas, sin tener en cuenta que en Obonuco cuenta con familias de escasos recursos, que generan desacuerdos y problemáticas entre padres de familia y docentes.

En cuanto a la metodología, la Institución Educativa Obonuco maneja el modelo pedagógico holístico e interdisciplinario por competencias, según los docentes, miembros de la comunidad y las exigencias del Ministerio de Educación, que ha generado conciencia para transformar la práctica educativa de enseñanza parcelada a una enseñanza por procesos, donde el estudiante soluciona situaciones problema que integran lo holístico a lo aprendido en un determinado periodo de tiempo, e interdisciplinar, puesto que puede mostrar las competencias adquiridas. Este modelo pedagógico se inspira epistemológicamente en teorías metacognitivas, holísticas, de pensamiento complejo y en teorías de aprendizaje significativo. (PEI Obonuco, 2010).

Lo cual nos lleva a deducir que el modelo pedagógico de la Institución Educativa Municipal de Obonuco no está definido, ya que toma varias nociones de otros modelos pedagógicos.

El número de estudiantes que accede actualmente al servicio educativo se estima en una población aproximada de 1000 estudiantes, distribuidos en los niveles: preescolar, primaria, secundaria y media técnica en Agroindustria, además del Bachillerato Académico por ciclos para jóvenes de extra edad y adultos en la jornada nocturna. (PEI Obonuco, 2010).

Por su parte, el grado quinto dos está conformado por 16 estudiantes, 09 niños y 07 niñas, con una edad entre los 10 y 12 años.

En la caracterización socioeconómica de los estudiantes tenemos que el 98.5% pertenecen a los estratos 1 y 2. Y un 1,5% pertenece o no pertenece a ningún estrato social, porque alguna familia no se encuentra registradas y sisbenizadas. (PEI, Obonuco, 2010).

Capítulo 3. Diseño metodológico

3.1 Enfoque de investigación:

El enfoque de esta investigación es crítico social, que, según Freire, (1989) se caracteriza por desarrollar sujetos, más que meros objetos, posibilitando que los oprimidos puedan participar en la transformación socio-histórica de su sociedad, proceso que se lleva a cabo a través de una educación liberadora que permite la construcción de mundologías autónomas. (p.157).

La investigación crítico social, se define como un tejido colaborativo que une a los miembros de la comunidad en torno a un estudio, con el propósito de resolver problemas y propiciar un cambio social positivo. Además, permite la transformación de las relaciones sociales, dando respuesta a situaciones o problemas generados dentro del grupo a través de la acción reflexiva de los integrantes de la comunidad y de todo lo que los rodea. (L. Parra, 2014, p.133-157).

El enfoque crítico social permitió la reconstrucción social de la comunidad de Obonuco, en una transformación reflexiva hacia el reconocimiento y rescate de la cultura presente en el territorio, que responde a su vez a las necesidades comunitarias que quejan a la población como conflictos intrafamiliares, la desorientación de los jóvenes, los problemas ambientales, etc. De ese modo el enfoque crítico social presenta, no solo un lenguaje crítico, sino un lenguaje de posibilidades; en donde investigadores y estudiantes logran espacios de reflexión desde las vivencias, por medio del diálogo, el debate, la toma de conciencia y comprensión de su entorno.

3.2 Método de investigación:

La investigación Acción: según K. Lewin (1947), es un método que se entiende como el estudio de una situación social que trata de mejorar la calidad de la acción en la misma, este método se centra en estar dentro de la comunidad, en estar con ellos. (p.15).

Es un proceso de cambio social que se emprende colectivamente, con la comunidad desde las problemáticas evidenciadas, que permiten la interpretación de lo que ocurre desde quienes interactúan en la situación problema, como son: profesores, estudiantes, padres y directivos.

La investigación acción permite entender la enseñanza como proceso de investigación, que conlleva a entender el oficio docente desde la reflexión y análisis de las experiencias que contribuyen al mejoramiento significativo del aprendizaje. (R. Hernández, 2014, p.546).

El método de investigación acción permite comprender las problemáticas del contexto en la comunidad de Obonuco, que muestra un bajo interés por las tradiciones culturales y se evidencian en manifestaciones de arraigo y apego hacia nuevas culturas ajenas; situación que permite realizar un proceso de reflexión que propenda por el fortalecimiento de lo propio.

3.3 Tipo de investigación cualitativa:

La investigación cualitativa conduce a una educación comprensiva, analítica, participativa e inclusiva, lo comprende e incluye todo, permite analizar y realizar todo en contexto, los estudiantes sus realidades sus vivencias y sus percepciones trata de conocer hechos procesos estructuras y personas en su totalidad (E. Agreda, 2004, p.33).

Para Z. Durango, (2015), La investigación cualitativa es llevada a cabo por el docente, orientado a la renovación constante de su accionar pedagógico, pues aquí el docente es investigador, es transformador, la investigación cualitativa permite trabajar desde los “por qué” y los “para qué” orientando desde la escuela al cambio social. (p.1).

La investigación cualitativa permite obtener información desde el diario vivir, el sentir, el pensar y el actuar del ser humano, además de los motivos, que ayudan a profundizar en los mismos.

Dicho enfoque permite tomar referentes de la cotidianidad, representada en los estudiantes, quienes contribuyen al fortalecimiento de su historia y cultural a través de la comunicación oral.

3.4 Técnicas de recolección de información:

El objetivo específico 1, se logró por medio de la entrevista y la observación participantes:

La entrevista: Según Kerlinger, (1985) es una confrontación interpersonal, donde se establecen dos papeles importantes el de un interrogador y un interrogado, con el fin de conseguir contestaciones relacionadas con el problema de investigación. (p.338)

De la idea anterior podemos deducir que el entrevistador es quien realiza las preguntas, y el entrevistado es quien responde. Además, por medio del diálogo intencionado, se realizaron diferentes entrevistas a grupos focales, como: estudiantes, docentes, padres de familia, sabedores y adultos mayores, mediante preguntas abiertas que abordaron temas de identidad cultural, tradición oral, mitos y leyendas, enfatizadas en la parte social, personal y pedagógica.

Observación participante: Para Walt, (2002). La observación participante, un proceso que faculta al investigador a aprender acerca de las actividades de las personas en el estudio, a través de la observación y participación en sus actividades diarias. (p.7).

La observación participante es un proceso de aprendizaje que involucra directamente a las rutinas diarias de los participantes en el escenario investigativo. Y según Bernard, (1994), La observación participante se caracteriza por acciones, como: actitud abierta, libertad de juicio, interés por aprender del otro, observación cuidadosa, y apertura a cosas inesperadas. (p.3).

La técnica de observación participante, permitió entablar una relación más amplia con los estudiantes, al punto de lograr mezclarse con ellos desde su cotidianidad, observando además sus

comportamientos, acciones y opiniones en su forma natural, para así poder realizar un análisis profundo acerca de su percepción sobre la tradición oral y los referentes culturales.

Para el objetivo específico 2, se utilizó el diario de campo y cuaderno de notas.

Como instrumento de recolección de datos el diario de campo: Según Latorre, A. (1996), es un instrumento que permite observar y registrar la realidad que se indaga convirtiéndose en un observador constante, que anota y registra lo que ve y oye, en el diario de campo. (p.93).

“En el diario de campo se registran todas las observaciones y las conductas verbales y no verbales de los sujetos a investigar. El diario de campo es íntimo, personal y subjetivo, es una escritura personal; el diario de campo se elabora día a día, anotando el acontecer cotidiano, en él se registra la exterioridad”. (Agreda, 2004, p.52)

Cuaderno de notas: Es un instrumento que permite consignar todos los datos que sirvieron para argumentar el análisis de lo recolectado en el diario de campo.

Agreda, (2004), menciona que: “este instrumento es donde se anotan, en el lugar de la investigación, todas las informaciones, datos, fuentes de información, referencias, expresiones, opiniones, hechos, croquis entre otros, es una ayuda al diario de campo” (p.52).

Y finalmente el objetivo específico 3, se hizo por medio del formato de evaluación de impacto.

El formato de evaluación de impacto: Este formato nos permitió en cada plan de aula registrar el alcance que tuvieron los objetivos propuestos dentro de la investigación, describiendo así los efectos encontrados como también los inesperados, no buscados; que permitieron el analizar del impacto que se dio mediante el desarrollo de las actividades y así mismo el darle valor a los recursos etnopedagógicos utilizados.

Capítulo 4. Desarrollo, análisis y discusión de resultados

4.1 Causas de la pérdida de la tradición oral en los estudiantes de Obonuco dentro de la IEM de Obonuco:

La fase inicial de la práctica pedagógica, comenzó con 50 estudiantes de la Institución Educativa de Obonuco, aplicándoles entrevistas abiertas que permitieron determinar el acercamiento de ellos con los saberes existentes, referentes a la identidad y tradiciones culturales de su territorio.

En la primera aproximación se pudo establecer el desconocimiento total o parcial que tenían los niños y niñas de la Institución Educativa, ya que era poco lo que sabían del territorio, de su identidad cultural, de sus costumbres y tradiciones culturales. Es así como la entrevista ayudo a establecer que entre el 20 y 30% de los niños, tienen muy poco conocimiento sobre su territorio, sus tradiciones y costumbres, ya que las mezclan con las fiestas religiosas, como semana santa y navidad, que revisten mayor importancia y fomentan la perdida de saberes ancestrales.

Como lo afirma L. Porras, (2012), a raíz del fenómeno de globalización, muchas culturas pierden su identidad cultural, debido a la adaptación a otros modos de vida, prácticas foráneas, además de costumbres y necesidades nuevas, de tipo religioso o tecnológico, que resultan más atractivas para los jóvenes. Pues los avances de la tecnología, la telecomunicación y el desarrollo de los medios de transporte han permitido que el fenómeno sea una realidad ineludible. (p.6).

La entrevista con los padres de familia de los niños, que pertenece a alguna organización social dentro del territorio, como el cabildo indígena, por ejemplo, posibilito la trascendencia de los conocimientos y tradiciones, hacia la conservación y el valor por lo propio. Que según A. Barabas (2016), “El trabajo comunitario indígenas muestran diversas formas de trabajo colectivo, que sustentan relaciones de reciprocidad y hermandad” (p.71-72).

La mayoría de padres de familia desconoce o le es indiferente la existencia de grupos sociales como indígena, campesino u otro al que podrían pertenecer, esto significa que existe un total desarraigo y conocimiento sobre el origen o existencia de las etnias y la diversidad cultural con la que cuenta no solo el territorio de Obonuco, si no todo el país.

Con respecto a la tradición oral, los niños y niñas mencionaron también, no compartir espacios de dialogo con sus familiares y abuelos, y tampoco mostraron interés en ellos, por lo tanto, no manifestaron nociones acerca de historias o vivencias de sus familias.

Los niños se ven interesados más por las nuevas tecnologías, por tener un celular, una tableta un computador, por estar en el internet, en redes sociales, de ese modo estos niños también han ido adoptado nuevas formas o estilos de vida que son ofrecidos por esos nuevos medios de comunicación e información, haciéndolos solo una cifra más, frente ese consumismo tan perenne y activo en la actualidad.

Como lo afirma J. Barrullas, 2016, “Estamos ante una sociedad de la información y el conocimiento y eso influye en el comportamiento del consumidor.” (p.6)

Se debe tener en cuenta que el contexto de la tradición oral, se relaciona con la generación de espacios de interacción con jóvenes y personas de la comunidad, como adultos mayores, los cuales con sus historias y narraciones pueden deleitar a los pequeños, aparte de brindarles el conocimiento y la experiencia que ellos poseen en diferentes temas que no son ajenos a la academia, también que puedan ser utilizados dentro de una metodología holística, dentro de lo cual todo es válido y aportar al mejoramiento intelectual de los niños y niñas. Fortaleciendo su aprendizaje y dejando enseñanzas no de momento sino para la vida.

Como menciona en otra entrevista el señor sabedor del territorio Walter Malte:

“Para nosotros es un anhelo poder compartir los saberes del territorio en otros espacios, sobre todo con los niños, porque es importante conocer todo lo que somos, conocernos nosotros mismos, saber lo que tenemos y con lo que contamos”.

Pues se debe forjar en los niños ese deseo de investigar y conocer primero lo próximo, lo propio, para trascender esos conocimientos en un contexto desde lo local a lo global.

Es ahí cuando esta propuesta pedagógica entra en acción para formar al estudiante y crear conciencia sobre su identidad cultural, sobre sus tradiciones culturales, existentes en su territorio, que le muestra diferentes escenarios y recursos con los que cuenta en su población. Es así como se encontró que la I.E.M. de Obonuco cuenta con pocos ambientes de formación los cuales son generalmente usados para algunas materias específicas, y con relación a otra área, difícilmente se pueden usar por cuanto deben ser solicitados con anticipación para su uso.

Con respecto a la propuesta de trabajar con los niños en diferentes escenarios y herramientas etnopedagógicas fue muy difícil, ya que hubo muchas oposiciones por parte de los docentes de la I.E.M. de Obonuco, como lo menciona en una entrevista la docente Doris Burbano:

No es autorizado y conveniente proponer y trabajar fuera de lo que plantea el currículo y el PEI, debido a que todos los docentes debemos ceñirnos a esas normas que viene desde el ministerio de educación, además los niños se desorganizan mucho es muy difícil captar su atención y distraen a los demás grados.

Incluso la propuesta de trabajar en mesa redonda cambiando a los alumnos de lugar con sus respectivas sillas y mesas, molestó mucho a las demás docentes pues en un acercamiento con la docente Piedad Camacho, manifestó: “El hecho de trabajar desde nuevas áreas con nuevas

propuestas de alguna manera nos afecta directamente a los demás docentes, pues siempre se ha trabajado de una sola manera, en un solo sentido desde hace ya muchos años”.

En ese sentido se evidencia un compromiso por fortalecer los valores comportamentales de los niños con la finalidad de obtener buenos resultados a nivel académico, que dejan de lado a nuevas formas de aprendizaje y didácticas innovadoras, así como también pensar en el trabajo desde diferentes escenarios del entorno que es importante para el aprendizaje de las áreas del conocimiento y del contexto que desafortunadamente no se aplica según el PEI de la institución.

Como se había venido mencionando, las familias del territorio son desunidas, sobre todo entre padres e hijos, que no comparten espacios de dialogo debido a factores del diario vivir, como son: el trabajo pesado de los padres, los bajos recursos con los que se cuenta, el escaso acceso a las nuevas tecnologías y el irrespeto que existe para con los mayores hoy en día, entre otros.

En una entrevista, la mayora Lina Miranda menciona: “Los muchachos de hoy en día ya no respetan ni a sus padres y en la calle ya ni saludan, si es posible nos pasan empujando es preocupante pues la juventud de hoy en día andan por muy mal camino y tienen sus miradas perdidas”, y para el Señor, Juan Carlos Figueroa: “El compartir y estar en familia hoy en día ya no se da, pues cada integrante de la familia por ley, tiene su cuarto, televisor; su propio espacio

Eso ha llevado a que los muchachos en la actualidad se conviertan en seres insensibles, que no saben el significado del respeto, surgiendo así la presencia de casos de consumo de drogas y delincuencia, en un hecho que los aleja cada vez más de sus familias y abuelos.

Ya no existen espacios de conversación familiar entre los abuelos y los muchachos de modo que no se genera la inquietud de preguntar cómo era la vida de antes y aprender de esas experiencias de vida.

Los estudiantes mencionaron que dentro de la I.E.M. de Obonuco, sus profesores no han tocado temas acerca la comunidad donde viven, comentaron que nunca les han hablado sobre identidad, cultura, territorio, historias, y tradiciones propias de la comunidad de Obonuco.

La observación participativa ayudo a detectar que los niños se demuestran interés en oír historias de miedo, relacionados con los mitos y leyendas como: el duende, la llorona, el padre descabezado, el niño auca entre otros.

La estudiante Eliana Ñañez, nos menciona: “Nos gustaría que en la escuela nos cuenten historias y cosas de aquí, de Obonuco porque no sabemos nada del lugar donde vivimos”.

Finalmente se considera importante dar a conocer los aspectos que enriquecen la cultural existente en el territorio de Obonuco, más aun cuando la institución educativa con sus docentes, debe replantear una propuestas que ayude a difundir el conocimiento de lo propio, a pesar del poco interés para ello, de ahí la importancia de la Etnoeducación, que brinda una propuesta Etnopedagógica con el fin de dar a conocer y fortalecer la riqueza cultural, con la que cuenta el territorio como punto de partida, sino también otros territorios que son ricos en cultura.

4.2 Diseño de la estrategia pedagógica: Fortaleciendo mis raíces voy, reconociendo quien soy:

La educación brinda espacios de aprendizaje e integración de saberes, que permiten crear y despertar en el estudiante la motivación hacia la apropiación y arraigo de su territorio, en aspectos como: su identidad, cultura y tradiciones, un hecho que abre diversas posibilidades subjetivas y objetivas en su comunidad, haciendo posible la presentación de la presente estrategia pedagógica planteada en el proyecto de investigación, recreando espacios desde la tradición oral, que establecen un compartir y transmitir conocimientos con los mayores del territorio, con sabedores y las personas interesadas en ese rescate del legado cultural.

Fue así como la estrategia pedagógica realizada se construcción con base en cuatro planes de aula, aplicados durante cuatro semanas y apuntando además al fortalecimiento de la tradición oral a partir de mitos y leyendas propios del corregimiento de Obonuco, como los diablos que bajan del galeras, los osos, el pie de anima y enfatizándolos del mismo modo con las fiestas tradicionales de la cosecha y pagamento a la madre tierra que se efectúan en la población.

Los planes de aula cuentan con: su desarrollo, recursos etnopedagógicos, tales como; la narración de mitos y leyendas propios del territorio, charlas con abuelos de la comunidad alrededor de la tulpita de la sabiduría y reconociendo y visitando lugares importantes de Obonuco por medio de la Minguita infantil.

Se inicial el primer plan de aula, teniendo como objetivo que los niños se aproximen a la historia no contada, la otra versión de los sucesos vividos y evidenciados dentro del territorio en la época de la colonia y la conquista, o como lo denominan las comunidades étnicas la masacre o el encubrimiento, que generar en los estudiantes un espíritu investigativo sobre la temática.

Para el plan de aula número dos, se planteó como objetivo que los estudiantes reconozcan la importancia de la tradición oral, y la transmisión de la palabra, para ello se hizo una charla con un abuelo, que además es un reconocido personaje en el territorio; el maestro Fidencio Miranda, un artesano reconocido a nivel mundial que realiza la talla en madera en sus obras, a nivel de calado. Fue así como se desarrolló el encuentro denominado “la tulpita de la sabiduría”.

El plan de aula número tres, planteó como objetivo; identificar algunos mitos y leyendas propios del territorio de Obonuco, donde los niños conocieran las historias por parte de artistas jóvenes y sabedores del territorio con la finalidad de comprender la importancia y relación que tienen dichas historias con la parte cultural del territorio.

Finalmente en el plan de aula número cuatro se desarrolló por medio de la interpretación y recreación de nuevos escenarios de la Minguita Infantil, plasmados en un mural del conocimiento que condensaría los conocimientos adquiridos durante la implementación de la estrategia pedagógica, implementándose así, los siguientes planes de aula.

PLAN DE AULA #1

Título del Proyecto:

Fortalecimiento de la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la Institución Educativa Municipal Obonuco, a través de mitos y leyendas propios del territorio.

Objetivo General del Proyecto:

Fortalecer la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la I.E.M. de Obonuco a través de mitos y leyendas propios del territorio.

Integrantes:

Lesmy Viviana Buchely Achicanoy

Tania Marcela Montilla Achicanoy.

Institución educativa:

Institución Educativa Municipal de Obonuco.

Grado a cargo: Quinto – 2.

No. de estudiantes: 16.

Objetivo del plan de aula:

Conocer las historias no contadas en la época de la conquista por los antiguos habitantes de la población de Obonuco, con el fin de generar dudas e inquietudes que saldrán del aula de clases y llevarán a generar un espíritu investigativo sobre esas historias propias del territorio.

PLAN DE AULA #1:
Semana del: 18 al 19 de marzo del año 2019.

DESEMPEÑO	EVIDENCIAS DE APRENDIZAJE	SABERES DESARROLLAR (TEMAS)	RECURSO ETNO PEDAGÓGICO	METODOLOGÍA PARA EL DESARROLLO DEL PLAN DE AULA
<p>1. Apropiación frente a historias vividas, recordadas y contada en la época de la conquista y la colonia, en el territorio</p> <p>2. Toma de conciencia sobre la historia universal, de la conquista y la colonia, contrarrestándolas con las historias muertas que quieren ser escuchadas.</p>	<p>- Describe verbalmente y comprende las dos posiciones: la conquista y la colonia, versus a la historia que aún se recuerda.</p> <p>Reflexiona frente a las temáticas de esa historia universal y la historia no contada y vivida.</p> <p>Proyecta e interpreta en carteleras lo que se comprendió a través de las historias contadas por el sabedor.</p>	<p>Historia de la época de la conquista y la colonia.</p> <p>La colonia y la conquista vista desde otro punto de vista al tradicional.</p>	<p>Espacio fuera del aula de clases.</p> <p>Relato por un sabedor invitado.</p> <p>Oralidad historias no contadas y vividas dentro del territorio.</p> <p>- Otros recursos: carteleras, marcadores, lápices, colores temperas y pinceles.</p>	<p>1. Invitación a un sabedor o investigador habitante del territorio, con conocimientos acerca de la historia tradicional y los procesos vividos por los antiguos nativos habitantes de la población de Obonuco en épocas de la conquista y la colonia.</p> <p>2. Permiso respectivo a la I.E. para el ingreso del sabedor invitado y para una salida del aula de clases a un espacio abierto de la misma I.E.</p> <p>3. Organización de los niños para la salida a una zona abierta de la Institución Educativa.</p> <p>4. Narración histórica que estará a cargo del sabedor, donde se recrearán escenas de la conquista y la colonia, vistas desde otro punto de vista al general.</p> <p>5. Se divide a los estudiantes por grupos para la elaboración de carteleras donde representen y proyecten lo que comprendieron de las historias contadas por el sabedor.</p>

PLAN DE AULA #2:

Título del Proyecto:

Fortalecimiento de la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la Institución Educativa Municipal Obonuco, a través de mitos y leyendas propios del territorio.

Objetivo General del Proyecto:

Fortalecer la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la I.E.M. de Obonuco a través de mitos y leyendas propios del territorio.

Integrantes:

Lesmy Viviana Buchely Achicanoy

Tania Marcela Montilla Achicanoy.

Institución educativa: Institución Educativa Municipal de Obonuco.

Grado a cargo: Quinto – 2

No. de estudiantes: 16.

Objetivo del plan de aula:

Reconocer la importancia de la tradición oral y la transmisión de la palabra, desde las anécdotas contadas por parte de un abuelo del territorio.

PLAN DE AULA #2:

Semana del: 25al29 de marzo del año 2019

DESEMPEÑO	EVIDENCIAS DE APRENDIZAJE	SABERES A DESARROLLAR (TEMAS)	RECURSO ETNO PEDAGÓGICO	METODOLOGÍA PARA EL DESARROLLO DEL PLAN DE AULA
<p>Descubre la importancia e influencia que tiene la tradición oral y la transmisión de la palabra en la vida y el quehacer diario.</p> <p>- Reconoce y expresa el valor de ser habitante de un territorio rico culturalmente.</p>	<p>- Analiza y genera inquietudes desde las historias contadas por los mayores del territorio.</p> <p>- Relaciona y contrasta esas experiencias de los abuelos desde su contexto.</p> <p>- Desarrolla nuevos conocimientos a partir de esa experiencia de transmisión con los mayores.</p> <p>- Genera apropiación de los conceptos tradición oral y transmisión de la palabra y tulpa.</p>	<p>- Oralidad</p> <p>- Identidad</p> <p>- Tulpa</p> <p>- Familia</p> <p>- Valores</p> <p>- Respeto</p>	<p>- Representación de la: Tulpa.</p> <p>- Espacio abierto fuera del aula de clases.</p> <p>- Charla con los Abuelos del territorio, sabiduría, anécdotas y experiencias vividas.</p> <p>- Otros recursos: cartulinas, fomi, papel bond y silueta, tijeras, marcadores, colores, temperas Cinta y tijeras.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Invitación a un abuelo del territorio a la I.E. quien nos compartirá sus saberes y experiencias. 2. Se pide a la I.E el respectivo permiso para el ingreso del abuelo invitado, y para la salida a un espacio abierto de la I.E con los niños. 3. Se lleva una representación de la Tulpa, organizando a los niños alrededor de la misma donde escucharan al abuelo invitado tomando nota de lo que más les llame la atención. 4. Creación de “la tulpita de la sabiduría” se construirá un esquema de una tulpa donde alrededor se pondrán todos los conocimientos recogidos en la charla con el abuelo.

PLAN DE AULA #3

Título del Proyecto:

Fortalecimiento de la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la Institución Educativa Municipal Obonuco, a través de mitos y leyendas propios del territorio.

Objetivo General del Proyecto:

Fortalecer la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la I.E.M. de Obonuco a través de mitos y leyendas propios del territorio.

Integrantes:

Lesmy Viviana Buchely Achicanoy

Tania Marcela Montilla Achicanoy.

Institución educativa:

Institución Educativa Municipal de Obonuco

Grado a cargo: Quinto – 2

No. de estudiantes: 16.

Objetivo del plan de aula:

Identificar mitos y leyendas propios del territorio de Obonuco, reconociendo que esas historias forman parte de la tradición oral de esta comunidad.

PLAN DE AULA #3: Semana del: 1al5 de abril del año 2019

DESEMPEÑO	EVIDENCIAS DE APRENDIZAJE	SABERES A DESARROLLAR (TEMAS)	RECURSO ETNO PEDAGÓGICO	METODOLOGÍA PARA EL DESARROLLO DEL PLAN DE AULA
<p>1. Conoce mitos y leyendas propios del territorio de Obonuco comprendiendo que forman parte fundamental de la identidad cultural del territorio donde vive.</p> <p>2. Se apropia de una de las tradiciones representativa del territorio de Obonuco “las fiestas de las guaguas de pan”, reconociendo por qué se celebran y que representan estas fiestas.</p>	<p>Relaciona las historias: “Los diablos que bajan del Galeras y el pie de ánima” con la celebración de: “las fiestas de las guaguas de pan”.</p> <p>Describe verbalmente los personajes principales de las historias contadas: “los diablos que bajan del Galeras y el pie de ánima,”.</p> <p>Representa por medio de dibujos mitos, leyendas y tradiciones del territorio.</p>	<p>Mitos y leyendas del territorio de Obonuco: “los diablos que bajan del Galeras y el pie de ánima,”</p> <p>Costumbres representativas del territorio: la celebración de “las fiestas de las guaguas de pan”.</p>	<p>Charla con algunos mayores habitantes del territorio de Obonuco.</p> <p>Salida fuera de la I.E. sitio sagrado.</p> <p>Mitos y leyendas propios del territorio de Obonuco.</p> <p>Otros recursos: cartulinas, lápices colores, marcadores, temperas y pinceles.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Charla con algunos mayores del territorio de Obonuco, quien nos contarán las historias: de “los diablos que bajan del Galeras y el pie de ánima”, y de la tradición de “las fiestas de las guaguas de pan” cuál es su origen, como se celebraban en adelante y con qué fin se hace este festejo. 2. Gestión-salida pedagógica, se realizará el oficio respectivo con la I.E. para que los niños conozcan un sitio sagrado del territorio. 3. Organización para la salida de los niños al sitio sagrado. 4. Transmisión del relato a los niños de: “los diablos que bajan del Galeras y el pie de ánima,” en relación con “la celebración de las fiestas de las guaguas de pan”. 5. Se organiza un concurso donde de manera individual los niños representan por medio de dibujos las historias contadas de “los diablos que bajan del Galeras y el pie de ánima,” representando también algunas características culturales del territorio de Obonuco. 6. Se elige y premia los dibujos más creativos y representativos que servirán para el desarrollo de la actividad

PLAN DE AULA #4:**Título del Proyecto:**

Fortalecimiento de la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la Institución Educativa Municipal Obonuco, a través de mitos y leyendas propios del territorio.

Objetivo General del Proyecto:

Fortalecer la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la I.E.M. de Obonuco a través de mitos y leyendas propios del territorio.

Integrantes:

Lesmy Viviana Buchely Achicanoy

Tania Marcela Montilla Achicanoy.

Institución educativa:

Institución Educativa Municipal de Obonuco.

Grado a cargo: Quinto – 2.

No. de estudiantes: 16.

Objetivo del plan de aula:

Interpretar los mitos y leyendas “los diablos que bajan del Galeras y el pie de ánima,” en relación con la tradición “las fiestas de las guaguas de pan” recreándolos y representándolos en nuevos escenarios.

PLAN DE AULA #4: Semana del: 08 al 12 de abril del año 2019

DESEMPEÑO	EVIDENCIAS DE APRENDIZAJE	SABERES A DESARROLLAR (TEMAS)	RECURSO ETNOPEDAGÓGICO	METODOLOGÍA PARA EL DESARROLLO DEL PLAN DE AULA
<p>1. Generar interés y dar importancia y apertura a la creación de espacios que propician el fortalecimiento de la identidad cultural del territorio.</p> <p>2. Expresar y demostrar interés sobre las características que nos hacen únicos y nos distinguen de otras comunidades.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Comprende que los mitos y leyendas del territorio forman parte importante de su identidad cultural - Contrasta los temas expuestos en esas historias contadas en relación con sus experiencias. - Da aportes y opiniones durante la realización de una minga infantil, desde lo trabajado en el plan de aula #3: “mitos leyendas y costumbres del territorio de Obonuco” - Promueve el valor del respeto, de la solidaridad y de la cooperación entre compañeros. 	<ul style="list-style-type: none"> - Mitos y leyendas del territorio Obonuco. - Oralidad - Identidad 	<p>Mitos y leyendas propios del territorio.</p> <p>Tradiciones propias</p> <p>Espacio fuera del aula de clases.</p> <p>Lugares representativos y sitios sagrados del territorio.</p> <p>Otros recursos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mural /pinturas. - Pinceles. - Dibujos. - Brochas. - Rodillos. - Delantales - Periódicos - Guantes. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Se gestiona un espacio visible, para el mural dentro de la I.E. para plasmar los dibujos más creativos y representativos escogidos en la actividad #3. 2. Se organiza y programa la “Minguita infantil” que busca crear el mural llamado: “conociendo mi territorio voy reconociendo quien soy”. 3. Se convoca el apoyo de padres de familia, docente encargada y habitantes del territorio que han realizado el proceso de recuperación del tema cultural, con el fin de obtener como resultado la obra artística colectiva que servirá de recurso de aprendizaje para la identidad cultural. 4. Se genera con los estudiantes un espacio de compartir sus experiencias y aprendizajes por medio de la “Minguita infantil” que transmitirá a otros grados lo aprendido, las experiencias, actividades, y la transmitirán de los mitos y leyendas del territorio y algunas costumbres del mismo.

4.3 Implementación de la propuesta pedagógica:

Con el objeto de desarrollar la propuesta pedagógica en la Institución Educativa municipal de Obonuco uno de los aspectos más importante fue tanto para los niños como para las investigadoras el hecho dentro del cual se les permitió a los niños el conocimiento de otros espacios que les permitieron una aproximación física con el contexto de estudio, por medio de la experiencia significativa que va más allá del conocimiento general y tradicional que se imparte en “la familia que ha sido el lugar primordial donde se comparten y gestionan los riesgos sociales de sus miembros” (Carbonell, José et al 2012. P.4). en esa medida es necesario tener en cuenta que si bien Obonuco forma parte del sector rural donde hay un contacto más abierto con la naturaleza, y donde las labores diarias de antaño caracterizadas por una vida de campo que les permitió, vivir y contar con un trabajo colectivo, de dialogo y filialidad, en nuestros días ya no se ve puesto que la población ha cambiado drásticamente de un sector rural a uno semiurbano, que trata de encontrar en la ciudad el desarrollo y en el campo la pobreza y la falta de oportunidades para seguir adelante.

Es por eso que la experiencia vivida con los niños de grado 5°, por medio de la tradición oral se ha convertido en una herramienta de gran importancia dentro y fuera del aula ya que a través de los mitos y leyendas propios de la comunidad de Obonuco, fue un ejercicio que permitió que los estudiantes tuvieran interacción dinámica, directa y participativa, de acercamiento con la realidad y el contexto, un hecho que optimizando los ambientes de aprendizaje de manera significativa, ya que fueron las experiencias adquiridas del pasado, las que fueron contadas por los abuelos de la comunidad, las que sirvieron de instrumento a través del cual los sabedores, ofrecieron a los estudiantes su compartir, su vivencia y el compartir hechos y situaciones que son comunes a todos los habitantes de la población.

Fue por medio del rescate de la memoria que se pudo recrear historias, en escenarios diferentes, pero con la capacidad de trascender dentro del mundo áulico cerrado y tediosamente, logrando de alguna manera, recuperar, valorar y compartir tanto, biografías e historias de vida, que finalmente ayudaron a traer al presente ese pasado que se hace vivo en la voz de los abuelos.

Es así como se pudo realizar el compartir la palabra con los niños y niñas de grado 5° de la I.E.M Obonuco, quienes se vieron interesados en estos espacios más dinámicos y lúdicos, teniendo en cuenta que fuera del aula también se aprende y que hay experiencia significativa que ayudan y motivan el anhelo de aprender y participar activamente en la generación de preguntas.

En ese orden, los mitos y leyendas dentro de la tradición oral se convirtieron en una herramienta etnopedagógica y didáctica que entregan a los niños enseñanzas morales, ayudan a interpretar las tradiciones, ha sido una herramienta de resistencia para nuestras comunidades étnicas por tanto que a través de esta han logrado transmitir y mantener su historia y los conocimientos, manteniendo así su identidad.

El desarrollo del ejercicio fue fundamental si se tiene en cuenta que, al transmitir los saberes por medio de la palabra de los abuelos, se rescatan tradiciones culturales que aún se conservan como en el caso de la danza, el teatro que dio lugar a conocer los orígenes y raíces, pudiendo lograr la creación de espacios formativos y organizaciones como el cabido indígena de Obonuco.

Es importante además tener en cuenta que el conocimiento de la realidad permite entender y reconocer los procesos de transformación que ha sufrido Obonuco, no solo en sus tradiciones y su cultura, que son necesarios rescatar y fortalecer desde diferentes contextos, mucho más en el contexto educativo que genero un espacio por medio del cual los mitos y leyendas, además de los saberes ancestrales permitieron la interpretación de pensamientos y acciones.

Es aquí donde se revelan y afianza las costumbres y creencias, reflejo de la identidad cultural de un país, así este proceso de investigación permitió vincular nuevas alternativas que enlazan procesos culturales y educativos que crean estrategias creativas dando lugar a estudiar la realidad sociocultural, su interpretación y la emancipación, donde los estudiantes tuvieron respuestas positivas de las enseñanzas de los mitos y leyendas accionando de una manera más consciente a través de una buena convivencia, tolerancia y el respeto por la naturaleza.

De esta manera tomamos el modelo pedagógico dialogante que nos da a entender sobre reconocer las diversas dimensiones humanas y la obligatoriedad que tienen las escuelas y los docentes de desarrollar cada una de ellas. Como educadores, somos responsables frente a la dimensión cognitiva de nuestros estudiantes; pero así mismo, tenemos iguales responsabilidades en la formación de un individuo ético que se indigne ante los atropellos, se sensibilice socialmente y se sienta responsable de su proyecto de vida individual y social. No se trata simplemente de transmitir conocimientos, como supuso equivocadamente la Escuela Tradicional, sino de formar individuos más inteligentes a nivel cognitivo, afectivo, social y práxico. Y este desarrollo tiene que ver con las diversas dimensiones humanas. La primera dimensión está ligada con el pensamiento y el lenguaje, la segunda con el afecto, la sociabilidad y los sentimientos; y la última, con la praxis y la acción, en función del “sujeto que siente, actúa, interactúa y piensa” como decía Wallon (1987).

Así mismo Freire (1998), quien señala que la educación es un proceso permanente, que no se reduce a una etapa particular de la vida, tampoco a procesos de escolarización ni al espacio de la escuela formal, por el contrario, vincula al sujeto con todos los espacios de vida, en los cuales construye sentido y significados de vida, en tanto concibe al hombre como un ser en permanente cambio, educable a lo largo de la vida y que valida la organización de espacios educativos donde

los seres humanos y los grupos sociales se empoderen para transformar sus realidades, en consecuencia, la educación es práctica, reflexión y acción del hombre sobre el mundo para transformarlo.

En este sentido se quiso desarrollar un acercamiento más práctico con los estudiantes a los sitios sagrados del territorio de Obonuco, lugares de donde se originan todas las historias, mitos y leyendas contadas por los abuelos, donde los niños al interactuar con estos espacios comprenderían y reforzarían estos conocimientos, aquí se presentaron varias dificultades partiendo de las políticas de la institución educativa al contemplar la seguridad y protección de los mismos bajo un seguro estudiantil, lo cual interrumpió el objetivo planteado para la realización de la tercera actividad, donde se puede evidenciar el poco interés de padres de familia y las dificultades económicas por lo tanto fue necesario adecuar el interés y motivación que tenían los estudiantes de conocer más y participar de su cultura moldeando la propuesta y poder acercar estas actividades junto con los sabedores y actores de los mitos y leyendas de Obonuco al aula, donde también tuvo importancia la articulación de la educación formal con las estrategias de la etnoeducación pues se evidenciaron críticas positivas como negativas, positivas en cuanto a que la docente encargada permitió el espacio y disposición, atenta a las posibilidades de integrar los temas de la malla curricular con las propuestas pedagógicas del proyecto etnoeducativo sin dejar de lado la temática que en el momento trabajaba sino más bien integrando y enriqueciendo los conocimientos.

En cuanto a los aspectos que no apoyaron la propuesta fueron por parte de los docentes que no fueron participes de estas actividades y por consiguiente todas las opiniones eran descontextualizadas debido al desconocimiento de estos saberes propios de la comunidad que se encuentran en las bibliotecas vivientes, en este caso los mayores y sabedores que han estado

interesados por adentrarse en conocer y mantener sus tradiciones, así sus opiniones se referían a defender otros contextos y otros pensamientos, creencias y también se observaba que estaban sujetos a la malla curricular con las políticas de la Ministerio de Educación Nacional. Pero aun así es importante mencionar que dentro del P.E.I OBONUCO se encuentran unos Principios Institucionales y dentro de ellos están contenidos unos Principios Culturales que dicen lo siguiente:

“La formación académica de los alumnos requiere del conocimiento de la ciencia universal, no obstante, la institución sostiene que la formación en la expresiones culturales del país están siendo relegadas a planos secundarios respecto a los provenientes del extranjero; lo que requiere que la institución sean un escenario de aprendizaje de lo autóctono en todas sus manifestaciones tales como: música, danza, mitos, creencias, tradiciones, teatro, el rescate de nuestros poetas, símbolos patrios, creencias sociales e ideológicas, el legado histórico, enaltecer los próceres, propender por el cuidado del medio ambiente; de tal forma que el estudiante se apropie de la identidad local, regional y nacional, sin el desconocimiento de la cultura universal”. (PEI Obonuco, 2011).

Se interpreta que este punto de los principios culturales integra los saberes ancestrales como las distintas creencias y en el cual se debe mantener una relación respetuosa que propicie un ambiente socio-afectivo dentro de un ámbito democrático de participación activa y sin discriminación alguna como principios pedagógicos también mencionados dentro del P.E.I. nos invita a ese respeto por la individualidad y a reconocer a los estudiantes como seres creativos por el hecho de ser personas únicas y diferentes, por tanto que: “La identidad de un individuo humano incluye género, raza, grupo étnico, clase, cultura, lengua, edad, sexo, entre otras

referencias. Todas se combinan para definir un ser único y así mismo compartimos algunas como miembros de una comunidad”. (Pruvost, 2018, p.1).

En la última intervención se plasmó un mensaje que perdure por lo que en un mural realizado en conjunto con los niños se pudo representar las historias, mitos y leyendas resaltando la importancia de los líderes reconocidos que vienen trabajando en la labor del rescate y fortaleciendo la cultura y que por su trabajo se han destacado dentro de la comunidad, dentro de los procesos organizativos y de los procesos de reivindicación tomando como estrategias la danza, el teatro, ocupaciones y oficios como la talla en madera en el caso del maestro Fidencio Miranda. Siempre teniendo en cuenta la mejor manera de poder involucrar a los niños y jóvenes en estos nuevos espacios donde se expresa el pensamiento y la cosmovisión del mismo pueblo. El mural será una excusa artística que permitirá seguir contando las historias, compartiendo la oralidad y la palabra ya que alrededor de la obra se gestaran interrogantes y curiosidad por indagar acerca de lo que ahí se encuentra plasmado, y de lo que significa los símbolos como el diablo guardián, el danzante etc. Por lo que:

A lo largo de la historia el ser humano ha tenido necesidad de representar simbólicamente un conocimiento, lo ha hecho desde una intervención, aportando sus propios sedimentos culturales, buscando tener conciencia del significado de pertenecer a una cultura determinada. En ese amanecer probable de la existencia el hombre tuvo por registro una identidad, la certeza de un pasado histórico, la práctica de una lengua materna, elementos esenciales que le permitieron dilucidar y construir socialmente un conocimiento. (Canosa, 2012, p.3)

Logrando motivar a que se pregunte y se interrogue acerca de las de más manifestaciones culturales como las fiestas de las guaguas de pan, ofrendas y rituales sagrados y de esa misma forma seguir propiciado un espacio para el encuentro y el dialogo para compartir las historias que se viven a diario entre los habitantes de Obonuco.

Con la participación conjunta en la realización del mural donde no solo estuvieron presentes los niños, practicantes y docentes si no también involucra a mayores sabedores y jóvenes de la misma comunidad como en este caso Sebastián Buchely, líder juvenil y artista interesado en el fortalecimiento de la identidad del territorio.

El desarrollo de la propuesta etnopedagógica en el aula de clases hizo evidente la necesidad de seguir firme en la lucha por la revalorización del saber ancestral y la reivindicación de los derechos y las manifestaciones propias de las comunidades originarias. De la misma forma hacer visible la necesidad de la implementación de los modelos de educación propia y que se contemple el contexto donde están ubicados los planteles educativos ya que muchos se encuentran en territorios indígenas pero el modelo educativo no es acorde a esa realidad.

Los mitos y leyendas tomados como herramienta pedagógica en este proyecto se puede afirmar que ha sido una estrategia acertada y muy bien recibida por las estudiantes, ya que se evidencia en los resultados el grado de interés que despertó en los niños, la motivación en preguntar y saber más, la interacción amigable con los sabedores y las enseñanzas que pudieron adoptar de los cuentos y relatos a manera de enseñanzas y moralejas que muchas veces fueron valores esenciales como la amistad, la solidaridad, la lealtad, el respeto por uno mismo, por los demás, por la naturaleza y todo lo que nos rodea facilita la formación de ellos como personas responsables y cuidadoras del territorio y su identidad.

Para los estudiantes fue satisfactorio reconocer e interpretar los personajes que ellos ya habían visto alguna vez, pero el contacto directo con ellos generó un acercamiento mucho más familiar que permitió entender características como los símbolos, vestuarios y accesorios que se usan y como y cuando deben ser representados. Un ejemplo claro es el personaje del diablo, que se entendió que no es el diablo como se lo conoce por medio de la religión, sino que es un guardián que cuida la armonía que se debe tener con la naturaleza.

Adicional a la herramienta etnopedagógica se tuvo un registro escrito en el cuaderno de apuntes por parte de los niños y refuerzos con actividades evaluativas como pruebas escritas, dibujos, cartillas, preguntas orales en la que se evaluó los conceptos que los niños pudieron asimilar, actividades que fueron satisfactorias debido a la manera positiva que respondieron los niños plasmando a cabalidad en sus dibujos, emociones y contando a su manera lo que los sabedores les habían compartido convirtiéndose así ellos mismos, en testigos de la tradición oral.

La presencia del sabedor es fundamental, representa un ejemplo vivo de lo que solo serían cuentos y relatos, pero el abuelo es un testimonio y su palabra deja marcado un recuerdo perdurable y puede ser un punto de partida que inspire a los niños a seguir un camino comprometido con el trabajo del fortalecimiento de su identidad propia.

4.4 Conclusiones

Se podría afirmar que este proyecto se aplicó en su totalidad, y que de este se pueden tomar aportes como guía para la continuidad de procesos hacia el fortalecimiento de la identidad y tradiciones propias.

Poco a poco en el desarrollo de las actividades pedagógicas se pudo evidenciar que los estudiantes mostraban un mejor desempeño en cuanto al manejo y a la relación de saberes propios, de su entorno y la riqueza cultural existente dentro de este.

Se logró dejar una semilla que de cierta forma permitirá conservar esa identidad cultural, pues en los encuentros con los estudiantes, se motivaban a indagar como era el pasado, dejando también un legado para esta sociedad tan llena de anti valores y falta de identidad propia.

Enfocar y priorizar los temas a trabajar con los estudiantes, para hacer buen uso del tiempo y poder alcanzar con más éxito el objetivo propuesto dentro de los planes de aula.

Tener en cuenta que a los niños les gusto el desarrollo de la actividad fuera del aula, se dio la sugerencia por parte de la docente encargada de seguir llevando este tipo de recursos etnopedagógicos.

Continuar con este proyecto de investigación tomándolo como guía para difundir en los niños la tradición oral, identidad, costumbres y el aprecio por su territorio.

4.5 Recomendaciones:

Enfocar y priorizar los temas a trabajar con los estudiantes, para hacer buen uso del tiempo y poder alcanzar con más éxito el objetivo propuesto dentro de los planes de aula.

Tener en cuenta que a los niños les gusta el desarrollo de la actividad fuera del aula, se dio la sugerencia por parte de la docente encargada de seguir llevando este tipo de recursos etnopedagógicos.

Organizar otros espacios para la profundización de temas que no quedan muy claros, indagación en los pre-saberes antes de dar inicio a otros espacios de encuentros con los sabedores, generando en los estudiantes un espíritu investigativo, es decir que puedan hacer buen provecho de las personas que los visitan.

Se propone realizar un material evaluativo y de registro escrito de todo los encuentros para llevar el registro y tener noción sobre que conocimientos se están quedando en los estudiantes y si han sido significativos o no.

Referencias Bibliográficas

Agreda, 2004, p.52, Guía de investigación cualitativa interpretativa, I.U. CESMAG.

Bernal, 2000, p.11, *Tradición oral escuela y modernidad*, Colombia Magisterio.

Bernard, (1994), p.3, *La historia de la observación participante como un método*.

Chaves 1983, (p.155), tomado de: *DOCUMENTO ETNICO COMUNIDADES INDÍGENAS NACIÓN QUILLASINGA-POMCA JUANAMBÚ*, 2017.

E. Achicanoy, cinta de audio, 16 de noviembre del 2018, *Fortalecimiento de la tradición oral en los estudiantes del grado 5° de la Institución Educativa Municipal Obonuco, a través de mitos y leyendas propios del territorio*.

E. Agreda, 2004, (p.33) Guía de investigación cualitativa interpretativa, I.U. CESMAG.

E. Civallero citando a: Moss 1988, (p.5), en *voces en el silencio*, Universidad Nacional de Córdoba.

Freire, 1989 (p.157), enfoque crítico social, recuperado de: https://prezi.com/yi_cmbuw1rrq/enfoque-critico-social/

G. Varas, 2000, p.38), *Identidad cultural un concepto que evoluciona*, Recuperado de: [file:///C:/Users/Personal/Documents/Downloads/1187-Texto%20del%20artículo-4220-1-10-20101005%20\(2\).pdf](file:///C:/Users/Personal/Documents/Downloads/1187-Texto%20del%20artículo-4220-1-10-20101005%20(2).pdf)

Galindo & Valencia, (2003), *Mitos y leyendas de Colombia*. Bogotá Colombia.

J. Barrullas, 2016, p.6, *El comportamiento del consumidor y las nuevas tendencias de consumo ante las TIC*.

J. Botina, 2013, *Historia, el corregimiento de Obonuco*, recuperado de: <https://corregimientobonuco.blogspot.com/search?q=obonuco>

K. Lewin (1947), p.15, *Investigación educativa y práctica educativa*.

Kerlinger, (1985), p.338, tomado de: *La entrevista como técnica de investigación social*

fundamentos teóricos.

L. Cruz y J. Cajamarca, 2016 (p.26), *Tradición oral y prácticas socioculturales de las comunidades ASOPRICR como legado simbólico e histórico del campo en la región*, Trabajo de grado, Corporación Universitaria Minuto de Dios.

L. Molano 2007, p.70), Identidad cultural un concepto que evoluciona, fuente: file:///C:/Users/Personal/Documents/Downloads/1187-Texto%20del%20artículo-4220-1-10-20101005%20(2).pdf

L. Parra, 2014, (p.133-157), investigación cualitativa y participativa Universidad Pontificia Bolivariana.

L. Porras, 2012, p.6, Globalización y pérdida de identidad cultural. Recuperado de: <https://prezi.com/icaw65pipqmk/globalizacion-y-perdida-de-identidad-cultural/>

Latorre, A. (1996), (p.93), El Diario como Instrumento de Reflexión del Profesor Novel. *Actas del III Congreso de E. F. de Facultades de Educación y XIV de Escuelas Universitarias de Magisterio*.

M. Barabas, 2016, p. 71-77, “El trabajo comunitario en las poblaciones indígenas actuales”, *Arqueología Mexicana* núm. 124.

M. Jiménez 2016, p.299, La Tradición Oral Como Parte De La Cultura, recuperado de <http://arje.bc.uc.edu.ve/arj20/art28.pdf>

M. Jiménez 2016, p.300, *La Tradición Oral Como Parte De La Cultura*.

M. Jiménez 2016, p.303, *Tradición Oral Como Parte De La Cultura*.

M. Pruvost, 2018, p.1) El lenguaje que nos identifica ¿Cuándo comenzamos a conformar nuestra identidad?, Recuperado de <https://educrea.cl/el-lenguaje-que-nos-identifica-cuando-comenzamos-a-conformar-nuestra-identidad/>

Ministerio del interior, Obonuco, 2011.

N. Ramírez, (2012), p.133 *La importancia de la tradición oral: El grupo Coyaima de Colombia*, Universidad de San Buenaventura Colombia.

P. Villamil 2015, p.11, *mitos y leyendas*, importancia de la tradición oral.

PEI Obonuco, (2010).

Política Pública de los pueblos indígenas de Nariño, 2019).

R. Hernández, 2014 (p.546). Metodología de la investigación 6ta edición.

(UNESCO, 2009), Fuente: <http://portal.unesco.org/culture/es/>

Villamil, 2015, p.2 la importancia de la tradición oral, tomado de: <https://prezi.com/sqxvzrtuo24-/importancia-de-la-tradicion-oral/>.

W. Malte, comunicación personal, el 16 de noviembre del 2018, *Fortalecimiento de la tradición oral en los estudiantes del grado 5° de la Institución Educativa Municipal Obonuco, a través de mitos y leyendas propios del territorio*).

Walt, 2002, p.7, La observación participante como método de recolección de datos, recuperado de: <http://www.qualitative-research.net/index.php/fqs/article/viewFile/466/999>

Z. Durango, trabajo de investigación (p.1), *Por qué es importante la investigación cualitativa en la educación*.

Zapata, M. 1997, pp. 99-100, Dinámica de la trasmisión oral. Voces del tiempo oralidad y cultura popular, una aproximación teórica,

ANEXOS

ENTREVISTA REALIZADA A ESTUDIANTE DE GRADO 5° DE LA I.E.M. OBONUCO

Proyecto: Fortalecimiento de la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la Institución Educativa Municipal Obonuco, a través de mitos y leyendas propios del territorio.

Objetivo: Fortalecer la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la I.E.M. de Obonuco a través de mitos y leyendas propios del territorio.

Nota: Esta entrevista será grabada para fines de obtener una información fidedigna y que recopile el diálogo entre los interlocutores. Se garantiza la confidencialidad y el uso de esta información para fines netamente académicos.

Fecha de Entrevista: _____ Entrevistador: _____

1. Información básica

1.1.Nombre y apellido: _____

1.2.Edad: _____

1.3.Lugar de Residencia: _____

1.4.Ocupación: _____

1.5.Teléfono: _____

1.6.Nivel Educativo: _____

1.7.Pertenece a alguna organización social o comunitaria ¿cuál? _____

1. Categorías de Análisis 1: Identidad cultural

1.1 ¿Qué entiendes por identidad cultural?

1.2 ¿Cree o conoce que en Obonuco exista algún tipo de identidad cultural? ¿Cuál?

1.3 ¿Qué expresiones culturales conoces de Obonuco?

1.4 ¿Ha participado en algún evento cultural que se haya hecho en Obonuco?

1.5 ¿Qué conoces de las fiestas de las guaguas de Pan de Obonuco?

2. Categorías de Análisis 2: Tradición oral

2.1 ¿para ti que significa tradición oral?

2.2 ¿en tu hogar conservas con tus familiares, cada cuanto lo hacen?

2.3 ¿tus abuelos te han contado historias, ¿cuáles?

2.4 ¿en tu hogar comparten momentos en familia, de qué manera?

2.5 ¿crees que es importante la tradición oral, por qué?

3. Categorías de Análisis 3: Mitos y leyendas

3.1. ¿Has escuchado cuentos o historias de Obonuco?

3.2. ¿Crees que es importante conocer los mitos y leyendas de tu territorio? ¿Por qué?

3.3. ¿Te gustaría tener más espacios donde se cuenten mitos y leyendas de Obonuco?

3.4. ¿En tu escuela han compartido espacios donde se cuenten mitos y leyendas?

3.5. ¿Qué valores o moraleja te ha dejado las historias que has escuchado en Obonuco?

4. Categorías de Análisis 4: Pedagogía

4.1. ¿cree que es importante conocer los mitos y leyendas propias de Obonuco dentro de su escuela?

4.2. ¿te gustaría que en tus clases se enseñara más, acerca de la comunidad dónde vives?

4.3. ¿Te gustaría aprender acerca de tu territorio con dinámicas distintas como danza, teatro y música?

4.4. ¿Te gustaría aprender a narrar cuentos?

4.5. ¿Qué tipo de cuentos te gustaría que se trabajen en la escuela?

ENTREVISTA REALIZADA A SABEDOR DE LA COMUNIDAD DE OBONUCO:

Proyecto: Fortalecimiento de la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la Institución Educativa Municipal Obonuco, a través de mitos y leyendas propios del territorio.

Objetivo: Fortalecer la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la I.E.M. de Obonuco a través de mitos y leyendas propios del territorio.

Nota: Esta entrevista será grabada para fines de obtener una información fidedigna y que recopile el diálogo entre los interlocutores. Se garantiza la confidencialidad y el uso de esta información para fines netamente académicos.

Fecha de Entrevista: _____ Entrevistador: _____

1. Información básica

1.8.Nombre y apellido: _____

1.9.Edad: _____

1.10. Lugar de Residencia: _____

1.11. Ocupación: _____

1.12. Teléfono: _____

1.13. Nivel Educativo: _____

1.14. Pertenece a alguna organización social o comunitaria ¿cuál? _____

1. Categorías de Análisis 1: Identidad cultural

1.1 ¿Para usted que significa la identidad cultural?

1.2 ¿Desde su experiencia cual sería la identidad cultural propia de los habitantes del territorio de Obonuco?

1.3 ¿Cuál considera que han sido y son los hechos o eventos que llevan a perder prácticas y manifestaciones culturales dentro del territorio?

1.4 ¿Qué opinión tiene acerca de los procesos de organización y recuperación de la identidad cultural como cabildos y resguardos?

1.5 ¿Qué estrategia se podría proponer para fortalecer la identidad cultural del territorio?

2. Categorías de Análisis 2: Tradición oral

2.1 ¿para usted que es la tradición oral, que ha escuchado de este tema?

2.2 ¿cómo ve la tradición oral dentro del territorio?

2.3 ¿conoce procesos o espacios que aporten al fortalecimiento de la tradición oral dentro del territorio?

2.4 ¿Considera importante el hecho de fortalecer la tradición oral en el territorio?

2.5 ¿Qué propondría para el fortalecimiento de la tradición oral en el territorio?

3. Categorías de Análisis 3: Mitos y leyendas

3.1.¿conoce la tradición oral, se identifica con esta, por qué?

3.2.¿Existe la tradición oral dentro de este territorio, como se manifiesta, en que escenarios?

3.3.¿Por qué considera que la tradición oral es un aspecto importante de las comunidades?

3.4.¿qué relatos se cuentan y considera que tienen más relación con este territorio, cuál cree que es el más relevante?

3.5.¿Cual sería un espacio propicio para contribuir al fortalecimiento de la tradición oral,

4. Categorías de Análisis 4: Pedagogía

4.1.¿Cómo era la enseñanza en el territorio en adelante?

4.2. ¿Qué opina usted de la formación empírica?

4.3. ¿Que reflexión haría frente al sistema educativo actual?

4.4. ¿considera que la formación en los centros educativos esa enfocada en la realidad actual?

4.5.¿qué opina usted a cerca de diseñar e implementar un sistema de educación propio?

ENTREVISTA REALIZADA A DOCENTE DE LA I.E. MDEOBONUCO:

Proyecto: Fortalecimiento de la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la Institución Educativa Municipal Obonuco, a través de mitos y leyendas propios del territorio.

Objetivo: Fortalecer la tradición oral en los estudiantes del grado quinto de la I.E.M. de Obonuco a través de mitos y leyendas propios del territorio.

Nota: Esta entrevista será grabada para fines de obtener una información fidedigna y que recopile el diálogo entre los interlocutores. Se garantiza la confidencialidad y el uso de esta información para fines netamente académicos.

Fecha de Entrevista: _____ Entrevistador: _____

1. Información básica

- 1.1. Nombre y apellido: _____
- 1.2. Edad: _____
- 1.3. Lugar de Residencia: _____
- 1.4. Ocupación: _____
- 1.5. Teléfono: _____
- 1.6. Nivel educativo: _____
- 1.7. Pertenece a alguna organización social o comunitaria ¿cuál? _____

1. Categorías de Análisis 1: Identidad cultural

- 1.1 ¿Para usted que es la identidad cultural?
- 1.2 ¿qué aspectos en cuanto a identidad cultural ha observado dentro del plantel educativo?
- 1.3 ¿Entre sus estudiantes ha mirado algunas manifestaciones culturales que sobresalgan?
- 1.4 En la mayoría de la comunidad existen apellidos como Achicanoy, Buesaquillo, Jojoa, botina ¿se ha realizado alguna actividad que indague sobre el origen y significado de ellos?

1.5 ¿Cómo se puede incentivar desde el aula a que los estudiantes se interesen por sus tradiciones y costumbres propias?

2. Categorías de Análisis 2: Tradición oral

2.1 ¿para usted que significa la tradición oral?

2.2 ¿conoce o ha oído acerca de la tradición oral en la I.E de Obonuco?

2.3 ¿ha tratado temas acerca de la tradición oral dentro del aula de clases?

2.4 ¿por qué cree que se ha perdido la tradición oral, conoce algunos factores que hayan influido, cuáles?

2.5 ¿cree que es importante fortalecer la tradición oral desde el aula de clases, como lo haría?

3. Categorías de Análisis 3: Mitos y leyendas

3.1 ¿Cuál cree que es el papel de la tradición oral para las comunidades?

3.2 ¿En el aula se han realizado actividades que evidencien la importancia de la tradición oral?

3.3 ¿Usted considera que la tradición oral puede ser una estrategia didáctica que se pueda implementar en el aula?

3.4 ¿Se ha trabajado historias, cuentos o narraciones que acerquen al estudiante con su territorio?

3.5 ¿Qué herramientas o estrategias se podrían utilizar para adentrar al estudiante en la indagación de las historias que se cuentan en su territorio?


4. Categorías de Análisis 3: Pedagogía

4.1. ¿Cuánto tiempo lleva trabajando como docente en esta escuela, como ha sido la experiencia?

4.2. ¿Para usted que significa enseñar en una escuela dentro de un territorio indígena en proceso de reorganización?

- 4.3. ¿Usted observa que los estudiantes conocen de su historia y raíces ancestrales?
- 4.4. ¿Qué opina usted sobre los planteles educativos dentro de los territorios indígenas que han implementado un sistema propio de educación de acuerdo a sus usos y costumbres?
- 4.5. ¿Cómo cree que sería la articulación de estrategias etnopedagógicas en instituciones rurales?

FORMATO DIARIO DE CAMPO Y CUADERNO DE NOTAS

	<p align="center"> UNIVERSIDAD NACIONAL ABIERTA Y A DISTANCIA UNAD CCAV PASTO ESCUELA CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN LICENCIATURA EN ETNOEDUCACIÓN 2019 - I </p>		
<p align="center">INFORMACIÓN BÁSICA</p>			
FECHAS	INICIA		TERMINA
INSTITUCIÓN EDUCATIVA			
DOCENTE TITULAR			
DOCENTE EN FORMACIÓN			
GRADO			
NÚMERO DE ESTUDIANTES			
SEMANA			
<p><u>OBJETIVO DE LA SEMANA:</u></p>			
<p><u>DESCRIPCIÓN DE LO OBSERVADO:</u></p> <p>Fecha: _____ hora de inicio: _____ hora de finalización: _____</p>			
<p align="center">CUADERNO DE NOTAS</p>			
<p><u>ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LO OBSERVADO:</u></p>			
<p><u>RECOMENDACIONES GENERALES:</u></p>			